



13de
JAARGANG
No. 2048

Uitgeverster: „De Arubaanse Courant“ N.V.
Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824)
Abonnement f 2.50 per maand.

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282.
— Agent San Nicolas: „Daco's Tavern“, Tel.
5067 - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277

DINSdag
5 OCTOBER
1954



Anti - communistisch gevoel van Franse kamers moet nu blijken

NIET-NALEVING VAN VERENIGINGS- STATUTEN EN REGLEMENTEN WREEKT ZICH

Kort geding moet beslissen over geldigheid van bestuursverkiezing bij Vereniging Suriname

Het niet naleven van reglementen en statuten kan een vereniging in zeer ernstige moeilijkheden brengen. Dat voelt de Vereniging Suriname, nu de onzekerheid over het al of niet geldig zijn van bestuurs- en vergaderingsbesluiten zo groot is geworden, dat het op een rechtsgeding uitliep.

Vanmorgen diende voor rechter mr. J. N. van Veen in kort geding de zaak, welke aanhangig is gemaakt door de heer E. B. Finck,

KRUIPENDE BABY DOOR TRUCK OVERREDEN

Een bijzonder tragisch ongeval vond gisteren plaats voor de woning van de heer Bernadito de Kort. Op het moment dat een broer van de Kort met diens truck wilde wegrijden, van voor het huis van Bernadito, kroop de negen maanden oude baby de stoep af en geraakte onder een wiel.

De baby was op slag dood. Dr. Oostendorp, die zeer spoedig ter plaatse was, kon geen hulp meer verlenen. Onze deelneming gaat uit naar de zwaar getroffen ouders.

WELKOM DRIELING

In het gezin B. Ras-Arends op Savaneta werd Zaterdag een drieling geboren, twee jongens en een meisje. De kinderen wogen vijf, vijf en vier pond. Met deze drieling maakte het gezin Ras het dozijn kinderen vol. Een drieling is een zeldzaamheid en het doet sympathiek aan, dat „De Beurs“, die dit bericht het eerst meldde, het gezin met een geschenk van f 25.— verraste. De financiële positie van het gezin Ras is niet zo bijzonder rooskleurig, zodat wat hulp en steun van medeburgers zeer welkom is. Moeder en kinderen, die het goed maken, verblijven in het San Pedro Hospitaal.

GESLAAGDE FEESTAVOND EN STERRIT VAN DE MARINIERS

Een gezellig feest werd Zaterdagavond gevierd in de Marinierskazerne. Een der hoogtepunten vormde de sterrit, waarvoor 48 auto's werden ingeschreven met ruim zeventig deelnemers. De rit was verre van gemakkelijk, maar wel te maken, zoals blijkt uit het feit dat verschillende prijswinnaars het parcours heel goed redden en slechts strafpunten oplepen in verband met de „timing“ der trajecten.

De eerste prijs werd gewonnen door de heren B. W. Roelofs Valk en J. M. Hoen (80 strafpunten), tweede prijs de heer C. van Dam (90 strafpunten), derde prijs mevrouw de Man (100 strafpunten), vierde prijs dr. H. Wefers Bettink (110 strafpunten) en vijfde prijs mevrouw J. Hekkert (170 strafpunten).

Na afloop van de rit was er voor alle deelnemers een voortreffelijk Nassi Goreng-hap, waarna allen zich naar het feestterrein begaven, waar inmiddels al velen bijeengekomen waren en waar een uitstekende stemming heerste, mede dank zij de dansmuziek van het „Orchestra Rhythmica“.

Later op de avond werden de prijswinnaars aangewezen en de prijzen uitgereikt door de kampcommandant, de Majoor der mariniers G. Veenhuys.

Al met al werd het een zeer geslaagd feest, waar vele contacten werden gelegd en in een gezellige stemming gefeest werd door de burgerij en de militairen.

die onder meer verzocht: 1o. dr. W. R. de la Fuente te verbieden als voorzitter van de vereniging Suriname op te treden; 2o. hem te gelasten binnen 24 uur na de uitspraak alle sleutels, papieren en dergelijke, de vereniging betreffende, over te dragen; 3o. een dwangsom te stellen, groot f 500 voor elke overtreding welke na de uitspraak gemaakt zal worden door dr. de la Fuente en 4o. het veroordelen in de kosten van het geding van gedaagde.

De moeilijkheden zijn begonnen tijdens de op 22 Augustus gehouden algemene jaarvergadering van de Vereniging Suriname, waarop van de 137 aanwezige uitgebrachte stemmen 67 werden uitgebracht op de heer Finck, 64 op de heer Nunes, 1 op de heer Doorson, terwijl er vijf blanco en één ongeldig waren.

Staan de vergadering werd door een der leden opgemerkt, nadat de heer de la Fuente, toen voorzitter, de heer Finck verkozen had verklaard, dat de stemming niet geldig was, omdat de heer Finck niet de vereiste meerderheid van de helft plus één had behaald. Dit lid beweerde dat in dit geval tenminste 68 stemmen nodig zouden zijn. De heer Finck en zijn vrienden waren het hier niet mee eens en zeiden dat de vijf blanco stemmen niet geteld dienden te worden bij het bepalen van de „kiesdele“. Er zou aanvankelijk een arbitragecommissie worden benoemd, maar hier is door tal van omstandigheden niets van gekomen en zo beschouwden dus, nadat de ruime vergadering voor onbepaalde tijd geschorst werd, 2 personen, nl. de heren de la Fuente en Finck, zich als voorzitter.

Over deze kwestie werd nu aan de rechter om een uitspraak gevraagd. Als griffier trad op de heer S. H. Tjon A Yong.

Verdediger van de heer de la Fuente, Carlo F. Doesberg, ontkent dat de heer Finck enig recht zou hebben. Zijns inziens is dr. de la Fuente nog altijd voorzitter van de Vereniging. Het is gebleken, dat er fouten werden gemaakt tijdens en voor de vergadering en het is dus onjuist de verkiezing voor geldig te houden. Later is bijvoorbeeld gebleken, dat de candidaatstelling onjuist was en dat niet het vereiste aantal leden van de Vereniging de candidatuur steunden. Velen die op de lijsten tekenden waren op dat tijdstip nog geen lid van de vereniging. Weliswaar kregen zij enkele dagen en niet binnen de in de reglementen gestelde termijn een lidmaatschapskaart, maar dat was ongeldig en berustte op een fout van de penningmeester. De blanco stemmen dienden meegedeld te worden, want degenen die een blanco stem uitbrachten, hadden daar wel degelijk een bedoeling mee. Indien zij zich wensten te onttrekken zouden zij de briefjes hebben vernietigd en niet ingedeld. Andere fouten waren bijvoorbeeld dat er een erelid candidaat werd gesteld en verkozen. Later heeft deze candidaat zich weliswaar teruggetrokken, maar dit doet aan de strijdigheid met de statuten niets af.

Pleiter komt tot de conclusie, dat er vele fouten, ook door de voorzitter, tijdens de vergadering werden gemaakt en vraagt de rechter daarom nietig verklaring van de genomen besluiten, het voorschrijven van het binnen een maand uitschrijven van een nieuw algemeen ledenvergadering en het houden van nieuwe bestuursverkiezingen en het gelasten van het aanplakken van het vonnis op de deur van het verenigingsgebouw.

Mr. S. W. van der Meer, verdediger van de heer Finck, is het hier niet mee eens. Hij erkent dat er onregelmatigheden plaats vonden, doch deze waren gebaseerd op een soort gewoonte, die al jaren gangbaar was in de vereniging. Het is eerder gebeurd, dat een voorzitter met slechts één stem meerderheid werd gekozen, het is ook eerder gebeurd, dat leden werden ingeschreven zonder dat zij hiertoe een schriftelijk verzoek hadden ingediend. Indien men dit alles nu met terugwerkende kracht gaat veroordelen, zou het wel eens kunnen zijn, dat de vereniging formeel in het geheel niet meer bestaat. Bovendien is het een bekend feit, dat in tal van verenigingen nog al eens te goeder trouw de hand wordt gelicht met de voorschriften. Dit acht pleiter op zichzelf echter niet zo ernstig. Natuurlijk dient men, indien er aandacht op wordt gevestigd, voor de toekomst fouten te vermijden, maar het gaat niet aan, plotseling, nadat al besluiten zijn genomen, nadat de vergadering van te voren een en ander al besproken had en de stemming toch was doorgestaan en de verkiezing door de voorzitter erkend, hierop terug te komen en bovendien echter nog eens met tal van nieuwe argumenten tegen de stemming, waartegen maar een formeel bezwaar (de blanco stemmen) naar voren werd gebracht, te komen.

Bovendien, aldus pleiter, worden hier verschillende feiten door elkaar gehaald. Er wordt nu ook gesproken over de verkiezing van andere bestuursleden, terwijl het slechts in dit geding gaat om de verkiezing van een voorzitter.

Als met elk contract, moet te goeder trouw worden gehandeld en dat is gebeurd. De blanco stemmen dienen niet te worden meegedeld. Dit is niet gebruikelijk. Indien men als voorbeeld neemt een schriftelijke stemming in de Eilandraad, dan blijkt, dat ook daar

we algemene ledenvergadering en het houden van nieuwe bestuursverkiezingen en het gelasten van het aanplakken van het vonnis op de deur van het verenigingsgebouw.

Mr. S. W. van der Meer, verdediger van de heer Finck, is het hier niet mee eens. Hij erkent dat er onregelmatigheden plaats vonden, doch deze waren gebaseerd op een soort gewoonte, die al jaren gangbaar was in de vereniging. Het is eerder gebeurd, dat een voorzitter met slechts één stem meerderheid werd gekozen, het is ook eerder gebeurd, dat leden werden ingeschreven zonder dat zij hiertoe een schriftelijk verzoek hadden ingediend. Indien men dit alles nu met terugwerkende kracht gaat veroordelen, zou het wel eens kunnen zijn, dat de vereniging formeel in het geheel niet meer bestaat. Bovendien is het een bekend feit, dat in tal van verenigingen nog al eens te goeder trouw de hand wordt gelicht met de voorschriften. Dit acht pleiter op zichzelf echter niet zo ernstig. Natuurlijk dient men, indien er aandacht op wordt gevestigd, voor de toekomst fouten te vermijden, maar het gaat niet aan, plotseling, nadat al besluiten zijn genomen, nadat de vergadering van te voren een en ander al besproken had en de stemming toch was doorgestaan en de verkiezing door de voorzitter erkend, hierop terug te komen en bovendien echter nog eens met tal van nieuwe argumenten tegen de stemming, waartegen maar een formeel bezwaar (de blanco stemmen) naar voren werd gebracht, te komen.

Bovendien, aldus pleiter, worden hier verschillende feiten door elkaar gehaald. Er wordt nu ook gesproken over de verkiezing van andere bestuursleden, terwijl het slechts in dit geding gaat om de verkiezing van een voorzitter.

Als met elk contract, moet te goeder trouw worden gehandeld en dat is gebeurd. De blanco stemmen dienen niet te worden meegedeld. Dit is niet gebruikelijk. Indien men als voorbeeld neemt een schriftelijke stemming in de Eilandraad, dan blijkt, dat ook daar

we algemene ledenvergadering en het houden van nieuwe bestuursverkiezingen en het gelasten van het aanplakken van het vonnis op de deur van het verenigingsgebouw.

Mr. S. W. van der Meer, verdediger van de heer Finck, is het hier niet mee eens. Hij erkent dat er onregelmatigheden plaats vonden, doch deze waren gebaseerd op een soort gewoonte, die al jaren gangbaar was in de vereniging. Het is eerder gebeurd, dat een voorzitter met slechts één stem meerderheid werd gekozen, het is ook eerder gebeurd, dat leden werden ingeschreven zonder dat zij hiertoe een schriftelijk verzoek hadden ingediend. Indien men dit alles nu met terugwerkende kracht gaat veroordelen, zou het wel eens kunnen zijn, dat de vereniging formeel in het geheel niet meer bestaat. Bovendien is het een bekend feit, dat in tal van verenigingen nog al eens te goeder trouw de hand wordt gelicht met de voorschriften. Dit acht pleiter op zichzelf echter niet zo ernstig. Natuurlijk dient men, indien er aandacht op wordt gevestigd, voor de toekomst fouten te vermijden, maar het gaat niet aan, plotseling, nadat al besluiten zijn genomen, nadat de vergadering van te voren een en ander al besproken had en de stemming toch was doorgestaan en de verkiezing door de voorzitter erkend, hierop terug te komen en bovendien echter nog eens met tal van nieuwe argumenten tegen de stemming, waartegen maar een formeel bezwaar (de blanco stemmen) naar voren werd gebracht, te komen.

Bovendien, aldus pleiter, worden hier verschillende feiten door elkaar gehaald. Er wordt nu ook gesproken over de verkiezing van andere bestuursleden, terwijl het slechts in dit geding gaat om de verkiezing van een voorzitter.

Als met elk contract, moet te goeder trouw worden gehandeld en dat is gebeurd. De blanco stemmen dienen niet te worden meegedeld. Dit is niet gebruikelijk. Indien men als voorbeeld neemt een schriftelijke stemming in de Eilandraad, dan blijkt, dat ook daar

we algemene ledenvergadering en het houden van nieuwe bestuursverkiezingen en het gelasten van het aanplakken van het vonnis op de deur van het verenigingsgebouw.

Mr. S. W. van der Meer, verdediger van de heer Finck, is het hier niet mee eens. Hij erkent dat er onregelmatigheden plaats vonden, doch deze waren gebaseerd op een soort gewoonte, die al jaren gangbaar was in de vereniging. Het is eerder gebeurd, dat een voorzitter met slechts één stem meerderheid werd gekozen, het is ook eerder gebeurd, dat leden werden ingeschreven zonder dat zij hiertoe een schriftelijk verzoek hadden ingediend. Indien men dit alles nu met terugwerkende kracht gaat veroordelen, zou het wel eens kunnen zijn, dat de vereniging formeel in het geheel niet meer bestaat. Bovendien is het een bekend feit, dat in tal van verenigingen nog al eens te goeder trouw de hand wordt gelicht met de voorschriften. Dit acht pleiter op zichzelf echter niet zo ernstig. Natuurlijk dient men, indien er aandacht op wordt gevestigd, voor de toekomst fouten te vermijden, maar het gaat niet aan, plotseling, nadat al besluiten zijn genomen, nadat de vergadering van te voren een en ander al besproken had en de stemming toch was doorgestaan en de verkiezing door de voorzitter erkend, hierop terug te komen en bovendien echter nog eens met tal van nieuwe argumenten tegen de stemming, waartegen maar een formeel bezwaar (de blanco stemmen) naar voren werd gebracht, te komen.

Bovendien, aldus pleiter, worden hier verschillende feiten door elkaar gehaald. Er wordt nu ook gesproken over de verkiezing van andere bestuursleden, terwijl het slechts in dit geding gaat om de verkiezing van een voorzitter.

Als met elk contract, moet te goeder trouw worden gehandeld en dat is gebeurd. De blanco stemmen dienen niet te worden meegedeld. Dit is niet gebruikelijk. Indien men als voorbeeld neemt een schriftelijke stemming in de Eilandraad, dan blijkt, dat ook daar

we algemene ledenvergadering en het houden van nieuwe bestuursverkiezingen en het gelasten van het aanplakken van het vonnis op de deur van het verenigingsgebouw.

Mr. S. W. van der Meer, verdediger van de heer Finck, is het hier niet mee eens. Hij erkent dat er onregelmatigheden plaats vonden, doch deze waren gebaseerd op een soort gewoonte, die al jaren gangbaar was in de vereniging. Het is eerder gebeurd, dat een voorzitter met slechts één stem meerderheid werd gekozen, het is ook eerder gebeurd, dat leden werden ingeschreven zonder dat zij hiertoe een schriftelijk verzoek hadden ingediend. Indien men dit alles nu met terugwerkende kracht gaat veroordelen, zou het wel eens kunnen zijn, dat de vereniging formeel in het geheel niet meer bestaat. Bovendien is het een bekend feit, dat in tal van verenigingen nog al eens te goeder trouw de hand wordt gelicht met de voorschriften. Dit acht pleiter op zichzelf echter niet zo ernstig. Natuurlijk dient men, indien er aandacht op wordt gevestigd, voor de toekomst fouten te vermijden, maar het gaat niet aan, plotseling, nadat al besluiten zijn genomen, nadat de vergadering van te voren een en ander al besproken had en de stemming toch was doorgestaan en de verkiezing door de voorzitter erkend, hierop terug te komen en bovendien echter nog eens met tal van nieuwe argumenten tegen de stemming, waartegen maar een formeel bezwaar (de blanco stemmen) naar voren werd gebracht, te komen.

Bovendien, aldus pleiter, worden hier verschillende feiten door elkaar gehaald. Er wordt nu ook gesproken over de verkiezing van andere bestuursleden, terwijl het slechts in dit geding gaat om de verkiezing van een voorzitter.

Als met elk contract, moet te goeder trouw worden gehandeld en dat is gebeurd. De blanco stemmen dienen niet te worden meegedeld. Dit is niet gebruikelijk. Indien men als voorbeeld neemt een schriftelijke stemming in de Eilandraad, dan blijkt, dat ook daar

UITTOCHT NAAR CURACAO

Vanmorgen vertrokken naar Curacao de Gezaghebber, Landsministers Pouw, Arends en Eman, Landsontvanger C. van den Brink en de chef van de afdeling financiën, de heer Van Hoorn. Dat zoveel autoriteiten samen reisden was min of meer toeval. De eilandelijke autoriteiten brengen een normaal routinebezoek aan Curacao.

FAMILIE FUCHS NAAR AMERIKA

Uitgeleide gedaan door vele vrienden en familieleden vertrokken de familie A. Fuchs, via Curacao, naar New York. Onze beste wensen en tot ziens.....

De blanco stemmen wel worden geteld voor de bepaling van het aantal stemmen, maar dat verder een gewone meerderheid geldt aan de hand van het aantal uitgebrachte stemmen. In een college van 21 man kan bijvoorbeeld zeer wel een beslissing worden genomen met 8 tegen 7 stemmen, ondanks het feit, dat de meerderheid 11 zou kunnen zijn.

Pleiter erkent nogmaals, dat er onregelmatigheden voorkwamen, maar in feite waren deze onbelangrijk.

De heer Doesberg herhaalt zijn bezwaren en wijst er op, dat er leden waren ingeschreven, die hiervan niet eens op de hoogte waren. Hun contributie werd door derden betaald en pas later hoorde men zij „te moeten komen stemmen“. Aan de goede trouw is dan nog moeilijk te geloven. Verder kan men naar sprekers gevoel „fout niet laten passeren, omdat het vroeger ook wel voorkwam. Spreker herhaalt daarom zijn verzoek om nieuwe verkiezingen uit te schrijven.

Mr. Van Veen doet een beroep op partijen de zaak onderling te regelen, doch de heer Van der Meer vertelt, dat dit geprobeerd is, doch onmogelijk bleek.

Mr. Van Veen bepaalt dan de uitspraak op Zaterdag a.s. des v.m. om half negen.

Oranjestad trainen tegen communisten

AMSTERDAM. Het heeft nog al wat voeten in aarde gehad alvorens de spelers van de Praagse voetbalclub Spartak-Sokolovo, die Woensdag 6 October in het Olympisch Stadion te Amsterdam als tegenstander in de oefenwedstrijd van het voorlopig Nederlands elftal fungeert, dezer dagen na hun aankomst op Schiphol in de bus konden stappen, die hen naar Amsterdam zou brengen.

Het bleek namelijk, dat de Tsjechen, die de laatste tien dagen in Schotland waren geweest, geen visa voor Nederland hadden. Zolang deze kwestie niet opgelost was, moesten spelers en officials in de wachtkamer blijven, terwijl intussen door de KLM telefoongesprekken werden gevoerd met Praag en Den Haag. Het duurde

echter niet lang, of de verlossende boodschap kwam binnen: de visa waren in orde.

De Tsjechen hadden inmiddels kennis kunnen maken met het grillige Nederlandse klimaat, want de ene regenbui na de andere, afgewisseld met hagel, kletterde op de luchthaven neer.

Toen zij vroegen waarom de gezichten zo bedrukt stonden, kwam het hoge woord eruit: „In Schotland hebben wij drie wedstrijden gespeeld en steeds regende het. Onze spelers zijn daaraan niet gewend en daarom ook werden twee wedstrijden verloren: tegen de Hilbernians met 6-2 en tegen Killmarlock met 5-2. De wedstrijd tegen Dundee echter werd met 3-2 door de Tsjechen gewonnen, maar toen konden twee van de beste spelers, Pesek en Chra, die aanvankelijk op de ziekenlijst stonden, opgesteld worden.“

Spartak is kampioen van Tsjecho-Slowakije. De toevoeging Sokolovo betekent, dat deze club gevormd is uit arbeiders van de zware industrie. Vijf spelers van het elftal, dat tegen het voorlopig Nederlands elftal uitkomt, zijn nu reeds aangewezen voor de wedstrijd Hongarije-Tsjecho-Slowakije, die op 24 October aanstaande te Boedapest wordt gespeeld.

Het zijn de doelman Houska, de linkshalf Prochazka (hij staat de volgende week op de spilplaats), rechtsbinnen Svoboda, linksbinnen Chra en linksbuiten Pesek. Voorts staan linksback Zuzanek en Koubek, die in Amsterdam niet speelt, omdat hij in Schotland geblesseerd is, op de kandidatenlijst voor de Tsjechische nationale ploeg.

Op 6 October komt Spartak al

volgt in het veld (v.l.n.r.): Doel: Houska; achter: Zuzanek en Seneky; midden: Mendlik, Prochazka en Hejsky; voor: Pesek, Chra, Rygr, Svoboda en Jares.

Dat de Tsjechen de wedstrijd niet licht opvatten, blijkt wel uit de eerste vraag, die trainer Rieger tot ons richtte, namelijk of zij morgen in het Olympisch Stadion kunnen trainen.

Het gezelschap bestaat uit 23 personen: 17 spelers, een journalist en vijf officials, onder wie de reisleider Kocvera, die een hoge functie in de Tsjechische vakvereniging voor de sport bekleedt, en de voorzitter van Spartak, de heer Lhotak.

Op 8 October vertrekken de Tsjechen naar Praag om zich te gaan voorbereiden op de grote strijd tegen Hongarije.

Socialisten en Katholieken in sleutel positie

Persman, die wan- toestand belichtte, wordt opnieuw vervolgd

ROME. De Italiaanse journalist Silvana Muto, die als een der eersten in het blad „Attualite“ onthullingen deed over de zaak Wilma Montesi, is gisteren door de rechter van beschuldiging gesteld, wegens het afleggen van valse getuigenis. Muto is er van beschuldigd een zekere Thea Gazarelli aangespoord te hebben te verklaren dat zij getuige was bij het aoverbrengen van het lijk van Wilma naar de plaats waar het gevonden is. Later bekende deze vrouw dat zij valse verklaringen had afgelegd.

Perzisch parlement keurt overeenkomst goed

TEHERAN. Een door beide huizen van het parlement benoemde commissie heeft met 34 tegen 2 stemmen de alie-avereenkomst tussen Perzië en een internationaal consortium goedgekeurd.

De commissie had tot taak de overeenkomst te bestuderen en rapport uit te brengen ter voorbereiding van de debat ter bekrachtiging van de overeenkomst, welke dank zij de uitspraak van de commissie thans wel verzekerd wordt geacht.

TEL AVIV. De Nationale brandstoffen Mij. voor Israël heeft een plan aangekondigd om een groot deel van de behoefte aan ruwe olie in Israël te dekken door aankopen in Perzië, zodra de ruwe olieproductie aldaar weer wordt hervat.

PARIS. De houding van 105 socialisten en 87 volksrepublikeinen (katholieken) zal tijdens de speciale zitting van de Franse Nationale Vergadering deze week 'n beslissende factor zijn voor de uitslag van het debat over de resultaten van de conferentie van Londen. De premier kan rekenen op de meerderheid van 135 Conservatieven en 101 radicalen, terwijl de meeste Gaullisten hem, naar men verwacht, eveneens zullen steunen, maar 100 communisten zullen tegen hem stemmen.

In politieke kringen meent men dat afgezien van de verwoede aanhangen van de EVG de meerderheid der socialisten en volksrepublikeinen niet tegen de Londense besluiten zullen stemmen en dat de premier naar alle waarschijnlijkheid een behoorlijke meerderheid achter zich zal hebben.

De positie van de regering is bovendien aanzienlijk versterkt door haar snelle optreden in het spionage schandaal, dat grote beroering teweeg heeft gebracht.

Mendes France zat echter nog verscheidene belangrijke moeilijkheden moeten overwinnen — alvorens de Nationale Vergadering haar definitieve goedkeuring aan de besluiten van Londen zal hechten.

Resultaten van atoom-oorlog oefening waren

„bemoedigend“

SENNELAGER. De leider van de oefening „Battle Royal“, sir Richard Gale, commandant van de Noordelijke legergroep, heeft zijn beknopte, zeer voorlopige, visie op deze manoeuvre gegeven. Zijn conclusies waren: in een verdedigingsoorlog kan het gebruik van atoomwapens de doorslag geven; de divisie zal in de legeropbouw blijven bestaan; het atoomwapen is vooral een zeer grote kracht als het op het juiste moment wordt gebruikt; de oorlog wordt nog

steeds op de grond uitgevochten. Sir Richard Gale had dit jaar weer een grote vooruitgang geconstateerd bij alle deelnemende troepen en speciaal de felheid en de fysieke gesteldheid waren hem opgevallen. Het moreel was overal uitstekend, zeer in het bijzonder ook tegen het einde, toen de geest het vaak won van de lichamelijke gesteldheid. „Zo waren de Nederlanders en Engelsen bijvoorbeeld teleurgesteld dat ze niet meer de Lippe over konden steken“, zeide hij.

Luchtverkenningen hebben ook dit keer weer een grote rol gespeeld en hij legde nog eens de nadruk op het grote belang van verspreiding en camouflage. In dit

opzicht heeft de training van het laatste jaar uitstekende resultaten opgeleverd. Niettemin zal men toch steeds vrij grote eenheden bij elkaar moeten houden en in dit opzicht lanceerde hij dan ook de opmerking, dat de divisie er zal blijven, hoewel daarbinnen nog veel problemen voor studie overblijven.

ZEER REALISTISCHE OEFENING

De oefening was zijns inziens zeer realistisch geweest. „Als de werkelijke wapens waren gebruikt (Vervolg op pag. 4)

MC-CARTHY IN MOEILIKHEDEN

WASHINGTON. - McCarthy heeft bekend gemaakt dat Francis Kerr, leider van de staf van zijn subcommissie van onderzoek, ontslag nam en in dienst trad van een particuliere vervoersonderneming. Kerr was eerder in het jaar daar een speciale commissie van anderzake vrijgesproken van de beschuldigingen volgens welke hij druk zou uitoefenen op de legerautoriteiten om een voorkeursbehandeling te verkrijgen voor de dienstplichtige raadsman van McCarthy's subcommissie Shine.

Kerr ontving een salaris van \$ 11.000. Hij is elf jaar werkzaam geweest bij de F B I, de Amerikaanse federale recherche.

De Amerikaanse uitgever Greenspun, eigenaar van de „Las Vegas Sun“, heeft een proces tegen McCarthy aangehangig gemaakt, omdat McCarthy hem in October 1952 op een politieke bijeenkomst ervan heeft beschuldigd dat hij een oud-communist zou zijn.

Greenspun eist een miljoen dollar schadevergoeding. Het proces zal gevoerd worden door het Staatsrechtshof te Nevada.

PHILIPS

TAFEL- RADIOGRAMOFOON



Model HX 428 A

3 speed platenspeler voorzien van vedergewicht pickup
3 golfbereiken
5 lampen met 7 functies
7 " luidspreker

Prijs f 230.-

10 % korting bij contant
Ook op gemakkelijke betalingscondities verkrijgbaar

PALAIS ROYAL
ARUBA N.V.

Opheffing van beslag houdt op zichzelf geen oordeel in

DEN HAAG - De overwegingen, waarop het Haagse gerechtshof het beslag op de O.G.E.M.-gelden heeft doen opheffen in het geding tussen de O.G.E.M. en de erven Eman, zijn thans gepubliceerd. Het hof overweegt o.a., dat, zelfs indien (waarvan het kort geding uitging) de erven Eman acht miljoen gulden van de O.G.E.M. heeft te vorderen, de jaarverslagen van de O.G.E.M. over 1952 en 1953 waarborgen, dat verhaal ener zodanige vordering redelijkerwijs thans en in de toekomst is gewaarborgd. Met name acht het hof niet gewettigd de vrees van de erven Eman voor de liquiditeit van de O.G.E.M., daar uit beide jaarverslagen blijkt, dat de O.G.E.M. aan kasmiddelen tussen acht en 12½ miljoen gulden bezit. Daarbij hield het hof tevens rekening met het nog veel hoger te waarden bezit aan voor executie vatbare bedrijfsgoederen.

Het hof zegt ten aanzien van de erven Eman aanvoerden nopens nieuwe investeringen van de O.G.E.M., dat verhaal op de daarvoor in de plaats komende verzoeken bestaandelen, gezien de aard van het O.G.E.M.-bedrijf, evenzeer verzekerd is te achten. Het hof verwierpt het door de erven Eman gestelde, namelijk dat de naasting van de bezittingen der O.G.E.M. in Indonesië verhaal onmogelijk zal maken, aangezien tegenover de bezittingen der O.G.E.M. in Indonesië volgens de jaarverslagen ruim voldoende re-

serves staan. Bovendien, aldus het arrest, blijven de erven bevoegd om beslag te leggen telkens als zij redelijke gronden hebben voor vrees, dat een eventuele vordering door een thans niet te voorziene ontwikkeling van het bedrijf der O.G.E.M. in de toekomst niet of niet ten volle verhaalbaar zou zijn.

Tenslotte acht het hof het belang van de O.G.E.M. bij opheffing van het beslag, met het oog op de bedrijfsvoering en reputatie der O.G.E.M., duidelijker dan dat van de erven Eman bij handhaving van het beslag, zelfs tot een verminderd bedrag.

De erven Eman werden veroordeeld in de kosten van het geding in beide instanties, namelijk Nf 150 in eerste aanleg en Nf 500 in hoger beroep.

Voedseltekort in Oost Europa

WASHINGTON - Volgens Amerikaanse functionarissen bestaat in Oost-Europa een ernstig voedseltekort, hetwelk ten dele toe te schrijven zou zijn aan ongunstige voor, doch grotendeels het gevolg is van de pogingen der communisten om de landbouwpolitiek te organiseren. Volgens deze functionarissen bestaat het tekort reeds sedert jaren en neemt het toe. De moeilijkheden blijken uit het aandrigen der communistische leiders om de productie te verhogen.

Geheim proces in Perzie

TEHERAN - Vandaag is voor 'n militaire rechtbank een geheim proces begonnen tegen twaalf mannen, die de leiders zouden zijn geweest van een wijdvertakte communistische samenzwering om de controle over het Perzische leger in handen te krijgen. De auditor-militair heeft tegen alle twaalf beklaagden de doodstraf geëist. De tien officieren en twee burgers worden beschuldigd van verraad en spionage. Zij zouden staatsgeheimen aan buitenlanders hebben verschaft en zich hebben gekant tegen de monarchie en het constitutionele bewind.

Voorzichtige toenadering tussen Joegoslavië en Cominform

BELGRADO - De rechtstreekse spoorwegverbinding tussen Joegoslavië en Roemenië, die vier jaren geleden werd opgebroken, naar aanleiding van het geschil tussen Joegoslavië en de Cominform, is thans weer hersteld.

Labour zoekt nieuwe vorm voor gemeenebest

SCARBOROUGH - De Britse Labour-partij heeft plannen goedgekeurd voor een nieuw multiraciaal gemeenebest, waarin Engeland en zijn vroegere koloniën op voet van gelijkheid zullen samenwerken. Men wil een democratisch zelfbestuur voor alle koloniën, zodra de ontwikkeling van een gebied zulks uitvoer maakt.

De conferentie keurde voorts een resolutie goed, waarin de manier waarop de regering zich verzet tegen de campagne van Cyprus voor vereniging met Griekenland, wordt beoordeeld.

Verworpen werd een resolutie, waarin onmiddellijk terugtrekking van alle Britse bezettingstroepen wordt geëist als een stap naar het beschikingsrecht voor de bevolking.

Leve de voorlichting

CARACAS - Bij zijn aankomst op het vliegveld van Maiquetia aan het hoofd van de Antillaanse delegatie, die een goodwill-bezoek aan Venezuela bracht, stond dr. M. F. Da Costa Gomez een interview toe aan een vertegenwoordiger van het blad „El Universal". Dr. Da Costa Gomez, die door het blad betiteld wordt als „de eerste minister van de kolonie", verklaarde o.m. dat er op Curaçao 4.000 Venezolanen werkzaam zijn in verschillende beroepen, van kappers tot vooraanstaande zakenlieden. Zij genieten dezelfde bejegening als de inheemsen en hun toestand, aldus de voorzitter van de Regeringsraad, kan niet beter zijn. Het heeft daarom niet weinig bevreemding gewekt, merkte de heer Da Costa Gomez op, dat er geruchten in omloop zijn gebracht, dat men deze mensen zou willen doen afvloeien.

Op Aruba wonen nog 2.500 Venezolanen als ware het in hun eigen vaderland. De woorden van de Antillaanse functionaris werden volgens het blad door gebaren van instemming door de Venezolaanse consul-generaal in de Antillen, de heer Régulo Fernin Bermudez, ondersteund.

Tsjechisch „vluchteling” bleek spion te zijn

PARIS - Een Tsjechische vluchteling, de 30-jarige Josef Koebal, is wegens het in gevaar brengen van de Franse veiligheid tot vier jaar gevangenisstraf veroordeeld, omdat hij met een speciaal ontworpen kleine camera Amerikaanse militaire installaties had gefotografeerd. Hij bekende schuldig te zijn.

Een havenarbeider uit Rouaan, Lucien Fourrier, werd wegens medeplichtigheid tot twee en een half jaar gevangenisstraf en een boete van 80.000 frank veroordeeld.

Koebal verklaarde in 1951, op verzoek van een Tsjechische vrouw die hij in een restaurant had ontmoet, met het verzamelen van militaire en economische inlichtingen te zijn begonnen, waar bij Fornier gegevens over de verdedigingswerken van de haven van Rouaan had verschaft.

Yoshida in Parijs

PARIS - Premier Josjida van Japan is vandaag voor een bezoek van acht dagen te Parijs aangekomen. Het is 't eerste bezoek van een Japanse minister-president aan Europa sinds het uitbreken van de tweede wereldoorlog.

Democratische critiek op Eisenhower

WASHINGTON - De beweging „Amerikanen voor Democratische Actie" heeft gisteren critiek geëist op het beleid van de regering-Eisenhower ten aanzien van het Verre Oosten en verklaard, dat deze politiek „de Verenigde Staten gedreven heeft tot semi-diplomatieke isolatie" en dreigt de V. S. te verwickelen in een oorlog over Quemoy en de Straat van Formosa. De beweging nam een resolutie aan, waar in het Republikeinse bestuur wordt verzocht de oorlog, die thans in de Straat van Formosa aan de gang is, naar de Verenigde Naties te verwijzen. Het doel hiervan, aldus de beweging, moet zijn een onmiddellijk bestand tot stand te brengen en de toekomst van Formosa „door de V.N. te laten bepalen in overeenstemming met de behoeften van internationale vrede en veiligheid en ingevolge het principe van het zelfbeschikkingsrecht".

De beweging noemt zichzelf een „liberale" groepering, die zich toe wijkt aan de idealen van de „New Deal" en „Fair Deals".

High Blood Pressure

If High Blood Pressure makes you dizzy, have pains around heart, headaches, short breath, indigestion, palpitation, and swollen ankles, you can get almost instant relief from these dangerous symptoms with HYPOX. Ask your chemist for HYPOX today and feel more younger in a few days.

Maasdam bij aanvaring gescheurd

De Maasdam van de Holland Amerika Lijn, metende ruim 15000 ton, is gisteren naar de haven Hoboken bij New York teruggekeerd, nadat door 'n aanvaring over bakboord 'n scheur was ontstaan in de scheepshuid, boven de waterlijn.

De kapitein verklaarde voor de aanvaring op het Radar-scherm een schip te hebben waargenomen, dat voorlangs zou passeren, doch op het laatste ogenblik de koers wijzigde. Het ramde de Maasdam. Het schip keerde terug en kon, zonder water te maken de haven weer bereiken. Het ongeval vond eergisteravond plaats, op het ogenblik dat de meeste passagiers in de bioscoopzaal waren. De schok van de aanvaring werd door hen nauwelijks gevoeld. Het is een aanvaring geweest in de mist met een Frans vrachtschip dat 4400 ton meet.

De Holland-Amerika lijn deelt mede, dat er geen persoonlijke ongevallen hebben plaats gevonden bij de aanvaring van de „Maasdam" en dat het schip geen water maakt. De passagiers der „Maasdam" zullen in een hotel te New York worden ondergebracht, totdat zij op een ander schip passage hebben gevonden.

Vreemde duikboot bij Formosa

TAIPEH - Nationalistische oorlogsschepen hebben tevergeefs gezocht naar een ongeïdentificeerde duikboot, die in de wateren rond Tachen, een nationalistisch eilandje, is signaleerd.

V-2's in herziene uitgave

NEW YORK - Het Amerikaanse leger gaat „op bescheiden schaal" een nieuw draadloos geleid lange afstandsprojectiel, genaamd „Red Stone" produceren, dat ontworpen is door dezelfde Duitse geleerden, die in de tweede wereldoorlog de V-2 hebben geconstrueerd, zo heeft de Amerikaanse minister voor het leger, Stevens, bekendgemaakt.

Interessant is in dit verband 'n uitspraak van dr. Gordon M. Shrum, hoofd van de wetenschappelijke raad van Brits Colombia. Deze zeide dat er zelfs in theorie geen mogelijkheid bestaat een geleid projectiel naar te schieten. En evenmin om een dergelijk projectiel dat een snelheid heeft van 3000 mijl per uur te onderscheppen. Men moet er rekening mee houden dat steden in het allernieuwste geval zes minuten tijd krijgen om te ontruimen in geval van een aanval met deze wapenen.

Prinses Margareth naar Caraïbisch gebied

LONDEN - Officieel is in Londen aangekondigd, dat prinses Margaret begin volgende jaar een bezoek zal brengen aan Brits West-Indië. Haar reis, die met het koninklijke „acht „Britannia" zal worden gemaakt, zal de Britse Caraïbische eilanden Trinidad, Grenada, Barbados, Antigua, Jamaica en de Bahama's betreffen.

Airconditioning is niet duur

U SLAAPT 5 KWARTIER IN EEN UUR . . .

N.V. ELMAR

Franse regering verwachten parlementaire overwinning voor Mendes France

PARIS - In Franse regeringskringen is men van oordeel, dat het Britse aanbod om voor de rest van deze eeuw troepen op het vasteland te houden, op zichzelf een waarborg inhoudt voor een hechte meerderheid voor Mendes-France, wanneer de Nationale Vergadering Donderdag bijeenkomt. Mendes-France heeft het parlement van zijn reeds bijgevoerde ter behandeling van het Londense accoord inzake de West-Duitse herbewapening. Het deelde vandaag aan verslaggevers mede, dat het kabinet zal moeten beslissen, of men aan de Londense overeenkomst de vertrouwenskweste zal verbinden. In regeringskringen is men er zeker van, dat Mendes-France de stemming zal winnen, hoewel wordt erkend, dat 'n spectaculaire stap van Rusland de aanvaarding van het Londense plan in gevaar zou kunnen brengen. Sommige leiders van de socialistische partij, die 105 afgevaardigden heeft, zijn van mening, dat Rusland nog één kans moet worden geboden om te tonen, of het bereid is in te stemmen met vrije verkiezingen in geheel Duitsland, alvorens een definitief besluit te nemen inzake de herbewapening.

Onlusten in Tunis

TUNIS - Volgens te Tunis ontvangen berichten zijn Zaterdag bij een botsing tussen veiligheids-troepen en verzetsstrijders ten Oosten van Sidi Zid twaalf verzetsstrijders gedood. Zondag geraakt ongeveer honderd partisaan slaags met een troepenafdeling te Redejef. Volgens de eerste berichten werd één soldaat gedood en werden enige militairen gewond. De verliezen der verzetsstrijders zijn niet bekend. Bij deze botsing namen voor het eerst vliegtuigen aan de strijd deel.

ADVERTEERT IN DE ARUBAANSE COURANT

Underwood Typewriters

Marchena Moron & Co.
PALAIS ROYAL, Aruba

K. LOONSTRA

ELECTR. LEIDINGEN
Dakota - Tel. 7575

Eden zou zich moeten voorbereiden op premierschap

LONDEN - In Engeland zijn stemmen opgegaan om minister Eden los te maken van het departement van buitenlandse zaken, opdat hij zich beter dan thans kan voorbereiden op de taak die hem wacht als opvolger van Churchill. De functie van premier is namelijk een veel omvattende functie, met een bredere strekking als bijvoorbeeld de functie van minister-president in Nederland.

Als opvolger van Eden in de functie van minister van buitenlandse zaken wordt de naam van MacMillan genoemd, thans minister van binnenlandse zaken en huisvesting.

Rustige verkiezingsdag in Brazilië

RIO DE JANEIRO - Zondag zijn in Brazilië algemene verkiezingen gehouden. Zij worden beschouwd als de rustigste in de politieke geschiedenis van het land. De indruk heerst, dat ondanks de intensieve campagne 30% van de kiesgerechtigden niet heeft gestemd.



Rinso
WAST
Helder! Vlugger! Gemakkelijker!

Uw bonte was is fleuriger, Uw witte witter als U wast met Rinso. Het rijke, milde Rinso-sop rekent snel af met het vuil, maakt Uw goed grondig schoon; en 't gaat zo gemakkelijk. Neem altijd Rinso, dan krijgt U vlug de schoonste resultaten.

Ideaal voor gebruik in wasmachines en ook voor de vaat!

RINSO voor alles wat U wast!

X-R 252/2-1225-80

Ontwerpverdrag inzake Triest wordt heden getekend

ROME - Italië en Joegoslavië zullen heden in Londen een overeenkomst tekenen, waarmee een einde wordt gemaakt aan hun negen jaar oude geschil over Triest. Krachtens deze overeenkomst zal de Brits-Amerikaanse zone van Triest, waaronder de stad Triest, onder Italiaans bestuur worden geplaatst. De verdelingslijn komt ruwweg overeen met de huidige zonegrenzen. Sinds het einde van de tweede wereldoorlog heeft het vrijgebied van Triest in de beide zones onder militaire bezetting gestaan. De Zuidwestelijke zone „B“, die hoofdzakelijk door Slowenen wordt bewoond, wordt door Joegoslavië bezet. De Noordwestelijke zone „A“, die de stad en de haven omvat, is naar gaardheid grotendeels Italiaans en staat onder Brits-Amerikaanse militaire bezetting. Van bevoegde zijde te Rome verluidd, dat binnen veertien dagen de Italiaanse troepen Triest zouden binnentrekken op grond van het Italiaans-Joegoslavische accord. Een Italiaanse marineeenheid zou morgen, kort na de bekendmaking van het accord, te Triest aankomen. Volgens welingelichte kringen kan volgens het accord het Ameri-

kaanse garnizoen de stad Triest binnen drie weken verlaten. De documenten van de overeenkomst zullen worden ondertekend door de Italiaanse en Joegoslavische ambassadeurs te Londen. Verwacht wordt een verklaring van goedkeuring van Engeland en de Verenigde Staten.

Opstandig Jamaican beboet

KINGSTON - Roland Simms, de leider van de „Raad van werklözen“ op Jamaica, is veroordeeld tot één pond sterling boete, subsidiair veertig dagen hechtenis wegens het niet nakomen van een politiek bevel op 19 Juli om een werklozen-optocht door de straten van Kingston af te gelasten. Drie anderen, die met hem terechtstonden, kregen een boete van tien shilling elk. Allen bekenden schuld aan de tenlastelaging. De raad, die in Mei j.l. werd gevormd onder auspiciën ener organisatie, die als het plaatselijk communistisch orgaan wordt beschouwd, was van plan een optocht door de stad te organiseren met spandoeken, waarop leuzen voorkwamen als „Weg met het kolonialisme“. „Wij willen levensmiddelen“. „Werkloosheid is een langzame dood“. En „Wij willen de vrijheid“. De politie stopte de optocht, waarvoor aanvankelijk vergunning was verleend, die op het laatste moment werd ingetrokken. Simms, een 27-jarige oud-RAF-piloot, en de anderen werden gearresteerd, toen de raad een openbare vergadering belegde om tegen het „fascistische“ optreden der politie te protesteren.

Max Woiski voor VARA microfoon

AMSTERDAM - Het „Vrije Volk“ meldt dat de bekende Surinaamse musicus, Max Woiski, die met zijn orkest enige jaren medewerkte aan de AVRO radio programma's voor het aanstaande winterseizoen een contract heeft aangegaan voor een reeks uitzendingen der VARA - Vereniging Arbeiders Radio-Omroep - Elke Woensdag zal hij met zijn Surinaams Orkest voor de microfoon komen in een uitzending voor militairen in samenwerking met andere artiesten. De eerste uitzending zal plaatsvinden op de twintigste Oktober.

Londense havenstaking breidt zich uit

LONDEN - Vandaag is het aantal stakers in de Londense haven met ruim 7.000 vermeerderd zodat in totaal meer dan 15.000, bijna de helft, totaal het werk hebben neergelegd. De nieuwe stakers - bootwerkers - gaven gehoor aan een Vrijdag door de vakbondleiders uitgegeven stakingsparool om kracht bij te zetten aan ruim honderd geschillen met de werkgevers over het loon en de arbeidsvoorwaarden. Vier duizend leden van de algemene bond van arbeiders van vervoers- en algemene bedrijven begonnen een sympathiestaking met de arbeiders van de scheepsherstellingsbedrijven - een tweede stakende groep naast de bootwerkers - Ook in Manchester begonnen 2.000 havenarbeiders een niet officiële staking.

Kardinaal Duca overleden

ROME - Kardinaal Francesco Borghini Duca, voormalig pauselijk internumtus in Italië, is vandaag te Rome op zeventigjarige leeftijd overleden. Het aantal leden van het college van kardinalen is hierdoor teruggebracht tot 67. Hij stierf aan een hartaanval. Hij werd kardinaal in Januari 1953. De overledene behoorde tot de congregaties van het Hellig Officie, Consistorium, Sacramenten, voortplanting des geloofs en Buitengewone kerkelijke aangelegenheden.

China prijst Russische „ontwapeningsplannen“

HONG KONG - Het „Volksdagblad“ te Peking, het officiële orgaan van de Chinese communistische partij, betuigt vandaag in een hoofdartikel zijn instemming met het Russische voorstel voor een internationaal verdrag over ontwapening en het verbod van atoom- en waterstofwapenen, aldus meldt radio-Peking. „Het Amerikaanse plan - aldus het blad - om het verbod van atoomwapenen te verhinderen, moet gedwarsboemd worden, voor dat overeenstemming kan worden bereikt over ontwapening. Het plan van Eisenhower inzake een atoombank was geopperd, omdat de Amerikaanse oorlogsstokers steeds wanhopiger worden om de atoombewapeningswedloop te verscherpen onder het mom van de vrede“, aldus het blad.

Indonesië zoekt credieten in Duitsland

DEN HAAG - Op het ogenblik zijn onderhandelingen gaande tussen Indonesië en de West Duitse regering over het verlenen van 'n Duits crediet aan Indonesië. Van Duitse zijde is reeds een belofte gedaan. De grote van het crediet zal afhangen van de voorstellen van Indonesische zijde, welke op het ogenblik nog niet kunnen worden medegedeeld. Men verwacht over veertien dagen een Indonesische minister te Bonn ter voltooiing van de besprekingen.

Turken willen geen Griekse unie voor Cyprus

NICOSIA - De secretaris-generaal van de Turkse nationale partij op Cyprus heeft een telegram gezonden aan de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, waarin geprotesteerd wordt tegen bespreking van de Griekse aanspraken op Cyprus door de Verenigde Naties. De Turkse nationale partij, verwerpt unie met Griekenland, zelf bestuur of het houden van een volksstemming en eist voortzetting van de huidige status of teruggeve van het eiland aan de vroegere bezitter, Turkije, aldus het telegram.

Ouwe taaie

KAAPSTAD - Te Kaapstad is de 110-jarige Mieta Haai overleden, grootmoeder en over-grootmoeder van 122 kleinkinderen en achterkleinkinderen.

Nieuwe rontgen apparaten

NEW YORK - Op het congres van het Amerikaans roentgenogenootschap is mededeling gedaan van de constructie van een verbeterd roentgenapparaat voor behandeling van kanker; in het nieuwe apparaat, volgens ontwerp van Giochino Failla, is een hoeveelheid van vijftig gram radium verdeeld over 25 houders in plaats van in een enkele, waardoor bestraling van een zieke plek van alle kanten mogelijk is.

Russen jubelen met MAO

MOSKOU - Een delegatie van de Sowjet-regering onder leiding van de eerste secretaris van de communistische partij, Nikita Khrushch, is per vliegtuig naar Peking vertrokken „in verband met de viering van het vijftigjarig bestaan van de Chinese volksrepubliek“, aldus is in de Sowjet-pers bekend gemaakt.

Van de delegatie maken onder andere deel uit de minister van defensie, maarschalk Budganin, de minister van handel, Mikojan, het Hoofd van de vakverenigingen Sjwernik, en de minister van cultuur Alexander.

Inval bij Frans communistisch dagblad

PARIS - De Franse contraspionnagedienst heeft een overval gedaan in het huis van de leider van de progressieve unie, Edmanuel d'Astier de la Vigerie en in het kantoor van het pro-communistische dagblad „Liberation“, waarvan d'Astier de stichter en directeur is. Andre Baranes, een der voornaamste figuren in de zaak militaire-spionage was verbonden aan de „Liberation“. Baranes bekende gisteren militaire geheimen aan de communistische partij te hebben overgedragen.

D'Astier is een van vier progressieve afgevaardigden in de nationale vergadering die altijd met de communisten stemt. Hij was in de oorlog een voorstander in bezet Frankrijk, in 1943 werd hij commissaris van binnenlandse aangelegenheden in de Franse nationale bevrijdingscommissie in Algiers onder generaal de Gaulle. Hij behoort tot een oude aristocratische familie. Baranes heeft tijdens een 15 uur durend verhoor de namen van verschillende linkse politici, die aandeel zouden hebben in het uitlekken van militaire geheimen bekendgemaakt, aldus is vernomen uit kringen uit de omgeving van het ministerie van binnenlandse zaken. Hij zei slechts korte tijd geleden begonnen te zijn met het doorgeven van documenten, daarvoor had Labrusse deze aan een welbekende linkse leider gegeven die ze op zijn beurt doorgaf aan de communisten langs deze bronnen.

Hoofdingspecteur Jean Dides, de centrale figuur in het onderzoek naar het uitlekken van nieuws over geheime vergaderingen van de nationale verdedigingsraad, heeft beweerd, dat het Hoofd van de contra-spionnagedienst, Roger Wybot, voorkwam op een door de communistische partij opgestelde lijst van een vereniging van communistische politiemannen.

Dides is tijdelijk uit zijn functie ontheven, nadat agenten van Wybots dienst geheime militaire documenten bij hem hadden aangehouden.

Dides verklaarde, dat de lijst was gevonden tijdens een inval, welke in 1952 in een gebouw van de communistische partij werd gedaan. De lijst was aan de minister van binnenlandse zaken doorgegeven, maar men had besloten eerst nieuwe feiten af te wachten, „uit vrees voor de reactie die het bekendmaken van dit document bij het publiek in binnen- en buitenland teweeg zou brengen“.

Wybot heeft de verklaringen van Dides later tegengesproken. Hij zeide, dat hij slechts tot een vereniging behoorde, namelijk van „verzetambtenaren“ van de nationale veiligheidsorganisatie.

De voormalige Franse minister van binnenlandse zaken, Charles Brune, heeft het opgenomen voor de chef van de Franse contraspionnagedienst. Wybot noemt het stuk een vervalsing en hij zal Dides aanspreken voor een schadevergoeding van vijf miljoen franc wegens smaad.

Out-minister Brune heeft nu verklaard, dat het onwaar is, dat hij, verdenking koesterde jegens Wybot en dat hij daarom diens arbeidsterrein had beperkt. „Indien er lijsten met namen van politiefunctionarissen bij een onderzoek in 1952 in gebouwen van de communistische partij zijn gevonden, kunnen deze op zichzelf geen bewijs vormen voor een gebrek aan betrouwbaarheid van de kant van deze functionarissen... de uitleg van Dides is daarom verkeerd“, aldus de oud-minister.

UIT POLITIERAPPORTEN De politie van San Nicolas moest ook dit weekend weer tal van keren in actie komen in verband met dronkenschappen.

Processen verbaal werden opgesteld tegen orde verstoorers en tegen personen die, terwijl zij onder de invloed van alcoholhoudende dranken verkeerden, toch poogden een auto te besturen. Zij waren daartoe kennelijk niet in staat, kregen P. V. en moesten de auto achterlaten.

In de loop van de nacht van Zaterdag op Zondag werd een compressor van DOW, welke zo stond geparkeerd, dat zij het verkeer onmogelijk kon hinderen aangehouden. De dader reed door, en het ligt voor de hand, dat ook hij onder invloed was.

Indonesische bladen eisen Soekarno's aftreden

DJAKARTA - Twee Indonesische dagbladen vragen in hun editie van heden president Soekarno af te treden, zulks in verband met zijn recent tweede huwelijk met mevrouw Hartini, een 31-jarige bijzonder knappe gescheiden vrouw met vijf kinderen.

Tegen dit huwelijk is vooral van de zijde der vrouwenorganisaties fel geprotesteerd, temeer daar wel is known vast te staan, dat zijn eerste vrouw niet met dit tweede huwelijk accoord ging. De Mohammedaanse wetten staan 'n man toe vier vrouwen te hebben doch alleen indien zijn eerste vrouw accoord gaat met de andere huwelijken.

Het dagblad „Pikiran Rakjet“ uit Bandoeng geeft de president de raad zich enkele jaren terug te trekken, opdat een verslechterende van de politieke situatie voor

komt kan worden. Het dagblad „Indonesia Raya“ te Djakarta - onafhankelijk - verzoekt de president af te treden wegens onaanvaardbare verkrachting van de Mohammedaanse wetten. Het blad wijst er namelijk op dat de verplichte honderd dagen wachttijd na de echtscheiding van mevrouw Hartini van haar eerste echtgenote NIET in acht zijn genomen en dat het huwelijk met president Soekarno voor die honderd dagen om waren is voltrokken.

TRES CEPAS

La Marca de TRIPLE Garantía



- Garantía de pureza
Producto de las mejores uvas jerezanas
- Garantía de Calidad
"DOMECCO" significa prestigio Universal
- Garantía de Origen
Embotellado en Jerez de la Frontera, España

Sólo o en Highball
pida un
TRES CEPAS

PARA CALIDAD... DOMECCO
CASA FUNDADA EN 1730

AGENTE: J. A. NIEUW

Amerika heeft wapens voor Duitsland gereed liggen

PARIS - Generaal Orval R. Cook, de plaatsvervangende opperbevelhebber van de Amerikaanse troepen in Europa, heeft vandaag meegedeeld, dat grote hoeveelheden Amerikaans militair materieel in Europa zijn opgeslagen voor levering aan het nieuwe Duitse leger, wanneer de order daartoe afkomt. De goederen bevinden zich in Amerikaanse bases in Europa en zullen aan de Bondsrepubliek worden overgedragen, zodra tussen de belanghebbende regeringen volledige overeenstemming is bereikt. Aanvankelijk zullen de twaalf nieuwe Westduitse divisies grotendeels door Amerika worden uitgerust, maar later zullen steeds meer Europese bronnen worden aangeboord.

Sinds de aanvang het programma van wederzijdse hulpverlening in 1949 hebben de Verenigde Staten ter waarde van ongeveer 12.000 miljoen dollar aan militaire uitrusting aan Europa geleverd.

De helft hiervan werd rechtstreeks door Amerika geleverd en de rest in de vorm van aankopen in Europa, zgn. „off shore procurement“, ten behoeve van de leden van het Noordatlantisch verbond. In de afgelopen drie jaar werden bij de Westeuropese industrie en leveranciers voor ruim 3.150 miljoen dollar aan bestellingen geplaatst, waarvan 2.500 miljoen ten behoeve van de N.A.V.O.-leden en de rest voor de Amerikaanse troepen in Europa. Ongeveer een vierde der bestelde goederen is tot dusver afgeleverd.

To keep fit and fresh take ENO'S



Healthy, happy families take ENO'S "Fruit Salt". Pleasant, refreshing "Fruit Salt" is the gentle corrective most of us need to keep the system regular. ENO'S is particularly suitable for children—and for anyone with a delicate stomach. ENO'S safely relieves over-acidity, a most frequent cause of indigestion, heartburn and flatulence. It soothes and settles the stomach upset by unsuitable food or drink. A dash of ENO'S at any time of day makes a sparkling, invigorating health-drink. Keep ENO'S handy!

Eno's "Fruit Salt"



Sold in bottles for lasting freshness

SPECIALLY RECOMMENDED for IRREGULAR ACTION, SICK HEADACHE, LIVERISHNESS, BILIOUSNESS, INDIGESTION, etc.



Happy Birthdays

don't just happen!

Send a friendly GIBSON Birthday Card from our complete selection.

GEER. DE WIT
ARUBA BOEKHANDEL

Speak Frankly to your daughter!



Before she marries explain these Intimate Physical Facts! No loving mother should let her daughter marry without telling her how important douching two or three times a week often is to intimate feminine cleanliness, health, charm and marital happiness. And, be sure to tell your daughter about this newer, scientific method of douching with ZONITE—how no other type of liquid antiseptic germicide for the douche of all those tested is so POWERFUL yet so SAFE to delicate tissues.

Discovered by Famous Surgeon and Chemist Warn her, too, against the use of ineffective, home-made solutions or dangerous, over-strong products. Zonite, discovered by a famous surgeon and a noted chemist, can be used as directed as often as necessary without the slightest risk of injury. It kills every germ immediately on contact, destroys and removes odor-causing wastes. Use this modern method of feminine hygiene. Buy a bottle of Zonite today.



ARUBA SU PRESUPUESTO PA ANJA 1955 A SERA BON

Lo no toin halzamentu di belasting

E SALVO NA FAVOR TA DESTINA PA AMORTIZACION DI PROPIEDADNAN

Cu ley a worde compli... Aruba tin su presupuesto di 1955 na tempu.

Cu esey sin embargo tur cos no ta bisá... Aruba un presupuesto cu ta kiop bon, sin cu tabata necesidad di triknan y Aruba tin un presupuesto masha bon traha, cua den extremo ta duna resumen cla y ta testigua eficiencia y precision di nos departamentu relativamente chiqui di Finanzas.

Un compliment na e dirreccion di Sr. W. C. van Hoorn y na su „staff“ laborioso ta sigur sigur na su lugar.

Segun por worde conclui for di e „Memorie van Toelichting“, sai vo di e importante valuacion hai tu pa enenjanza (cua pa mayor parti ta di naturaleza permanente) y cierto pagamentu (na Fondo di pension y na e Territorio Insular Corsow) por ser constata un diferencia relativamente chiqui den e gastonan y entrada nan compara cu anja 1953 y '54.

Tambe e montante cu den cierto sentido por worde considera come un saldo na favor f 1.284.549.— ta diferi, si ta worde tene na cuenta e factornan manera e tributo di e territorio na anja '53, no masha tapu cu enan na e anjanan anterior 1953: 3.9 miljon, 1954: 2.1 miljon). Aunque mester worde constata cu e mon-

tante aki lo rebaha algun tantu. Den tur esey e placa aki no por worde considera realmente como un saldo na favor; e ta destiná pa e fondo general di finanzas pa obranan di naturaleza permanente y lo e sirbi principalmente pa amortizacion di propiedadnan insular.

De presupuestonan anterior amortizacionnan nunca tabata worde valuá desde 1953 a worde dicli di pa institui e fondo aki.

E funcionamentu di esaki mester worde arregla despues den un Ordenanza di Administracion, cua a worde procama den e M. v. M. di 1953 y cu actualmente ta kla como „concept“. E Fondo financiero por haci obranan masha util tambe den terreno di construcion di schoolnan y nan cuidu. Nan a tuma un curso, cu tambe ta worde usá na Hulanda (pa e financia e construcion aki for di presamonan) cu e memoria aki, cu aki no mester worde fla (pa paga renta) cerca un tercero, pero cu e pais por fla for di su mes fondo.

OBRAS PUBLICAS RIBA BASENAN REAL

Cu respecto di DOW, nan a cuminsa awor cu tenementu di un administracion, for di cua por worde conclui claramente e relacion entre gastu y e tradonan, pa via di cua a bira posible cu por fin un porcentahe exacto di e „overheid“ cerca diferente obhetonan. Pa DOW yega di ta rendabel, e mester un cierto despahe minimo, y nan ta spera na logra y mantene esaki door di aspira na un cierto extendimentu di e obranan cu mester worde haci pa e pais y pa e isla.

Comparando e diferente cifranan ta resulta cu DOW ta traha mas y mas eficiente y pa via cu e boekmentu di tur e gastonan directo por worde fihá, cu e empresa aki practicamente a bira seif supporting.

Un cierto number di gastunan „secondi“ a bini na claridad y awor nan por worde conta tambe. Cu un y otro ta haci posible cu un comparacion exacto por ser haci entre e prijs di costo di cierto obranan ehecutá bao di propio administracion y tercero.

Un probecho cu presupuesto Insular ta ofrece riba presupuesto Territorial ta ademas, cu e saldo na favor anual di e Fondo General financiero sin mas nada por worde traslada riba e siguiente presupuesto, pa cua mas ta worde tené den man, pasobra obranan grandi no mester worde ehecutá den mes un tempu.

Cu e firmamentu di un cierto number di documentonan pa e nuebe ministronan, e conferencia di Londres riba e futuro di Alemania y e defensa di Europa Occidental a caba ayera. Ministro Eden di Inglatera, quende tabata president dje conferencia a declara na fin cu e ta sinceramente convenci, cu bon trabao a worde haci pa e futuro di Europa.

Ee resolucioannan principal y e recomendacionnan aproba pa e sesion ta cai riba lo siguiente: **ALEMANIA** America, Inglatera y Francia a declara cu nan tin intencion di stop cu ocupacion di Alemania Occidental, lo mas pronto posibel esey kier meen, asina iihé cu aprobacion parlamentario lo duna credito na eresolucioannan aki na Londres y Paris y al segun ley Americano ta necesario na Washington. Tambe e parlamento di Alemania Occidental mester duna credito na e resolucio.

E conferencia tabata eens cu no por stop cu e ocupacion sin cu a ia bez bo reconoce autonomia di Alemania. Representantenan di e tres potencionnan ocupante y Alemania Occidental lo reuni e siman aki na Bonn pa regia e particularnan. **E CONVENIO DI BRUSELAS** Pa motibo cu tur e miembronan di e convenio di Bruselas a ser representa na e conferencia, tabata posible pa tuma resolucioannan cu respecto di e condicionnan pa tumamentu di Alemania Occidental como un miembro cu derecho igual.

Como promer paso invitacion



THE DUCHESS of Kent, in New York for a brief visit, smiles to members of a welcoming committee after arriving by plane from Canada. She will be joined by her daughter, Princess Alexandra, and together they will sail for England.

ATOOM-OORLOG OEFENING

(Vervolg van pag. 1)

was het resultaat niet veel anders geweest dan thans", aldus generaal Gale. „Deze oefening heeft bewezen, dat wij een gezonde en goed lopende machine ter beschikking hebben, die op enkele traditionele punten nog enige veranderingen van node heeft. De vooruitgang van de troepen van alle landen die aan de oefening deelnamen is mijns inziens fenomenaal geweest“.

Het gebruik van het atoomwapen door de commandant is zijns inziens in „Battle Royal“ zeer goed geweest. Als speciale voorbeelden noemde hij de projectielen welke door de Belgische aanvoerder Generaal Tromme op Halle, en, bij nacht, op de zesde Britse pantserbrigade waren geworpen, en die, welke lt.-generaal Opsomer bij Lippstad had doen detoneren. Bij deze laatste schatte hij het effect op 1200 tot 2000 man doden bij de troep en de vernietiging van 100 voertuigen. De atoomgranaat op het hoofdkwartier van de aanvoerder van het Britse legercorps, lt.-generaal Cassels, had zijns inziens minder effect gehad dan men had verondersteld. Cassels zelf zat

offical lo bai Bonn y Roma pa invita Alemania Occidental y Italia pa bira miembro di e conbenio.

E obheto original di e conbenio, preyencion di agresion Aleman na Europa ta worde cambia pa fomentacion di unificacion di Europa. Ademas un sentencia lo worde tuma den e conbenio den cual e naturaleza y e grandi di e tributo militar di Alemania Occidental na e convenio lo worde arregla. Aki lo nan mester tene nan mes na e convenio, cua a worde haci respectivo di e Convenio di Mancomunidad di Defensa Europeo, cua a worde rechaza.

Den tur caso lo worde diad cu consentimiento di Alemania cu Alemania lo no hanja e derecho pa fabrica armanan atomico, quimico of bacteriologica y otros, mescos cu tanki pisa, proyectielnan guia y bapornan di gera mas grandi cu 3000 ton.

NATO

Den e conferencia na Londres no tabatin representantenan di tur e paisnan di e pacto di Noord atlantico, asina ta cu no por a worde expresa riba tumamentu di Alemania den e pacto. E conferencia sin embargo ta recomendar pa tuma Alemania den e pacto, cu cua nan lo aspira na un tai extension di e poder dje supremo comandante. Lo worde recomenda tambe pa aumenta duracion di e convenio Noordatlantico. E duracion actualmente ta 20 anja, mientras esun dje convenio di Bruselas ta di cincuenta anja.

Na efina dje sesion un declaracion a worde haci pa Alemania Occidental den cua a worde declara cu nan lo sigi aspira pa uni Alemania pero nunca lo bai over na unificacion cu forza di arma. Den e discursioannan final di diferente delegadonan e speranza a worde expresa, cu e resultado di e conferencia lo conduci na un confianza mayor den Europa Occidental y un aspiracion permanente pa e cooperacion mayor y mas estrecho y unio.

ROBIN HOOD GAST VAN ARUBA JUNIORS

Morgen, Woensdagavond, zullen bestuur en spelers van Robin Hood de gasten zijn van Aruba Juniors. Op het program voor de bijeenkomst in het Aruba Juniors clubgebouw staat onder meer de vertoning van de kleurenfilm: „Against all Flags“.

BRIDGEDRIVE VOOR GOED DOEL

De serie bridgedrives, welke iange tijd door personeel van de Arend werd georganiseerd, moest worden onderbroken in verband met de personeelsvermindering.

Dat is jammer, omdat de drives altijd bijzonder gezellig waren en ook door tal van „stedeelingen“ bezocht werden.

Verheugend is het daarom dat de Heinekens agente, de firma Baardse Trading, besloten heeft de organisatie van deze wedstrijden belangeloos ter hand te nemen en de eventuele baten in hun geheel te bestemmen voor liefdadige doeleinden.

De eerste bridgedrive zal nu morgen, Woensdag, om acht uur worden gehouden in Trocadero. De deelname staat open voor een ieder. De deelnemers betalen f 1. inleggeld per persoon, welk geld ten goede komt aan het fonds voor steun aan gezinnen waar t.b.c. heerst.

Bovendien zal de firma Baardse Trading als een extra bijdrage eenzelfde bedrag in het fonds storten als het bedrag dat door de deelnemers wordt bijeingebracht.

Het belooft gezellig te worden, terwijl men door het deelnemen kans heeft op aantrekkelijke prijzen. Wij raden onze lezeressen en lezers morgenvoond in Trocadero te komen aan deze grote Bridgedrive.

ADVERTEERT IN DE ARUBAANSE COURANT



DOROTHY MIDDLETON, 42, missionary to China from Cicero, Ill., is alive in a Communist Chinese prison in Canton, according to Don Dixon, INS correspondent released by the Reds. Captured in 1951, she is one of several Americans Dixon reported seeing or hearing of while he was held prisoner. (International Soundphoto)



FORMER SS General Karl Oberg, known during World War II as the „Butcher of Paris,“ faces a military tribunal in the French capital, charged with the mass arrests, deportations and executions of Frenchmen during the German occupation. At that time, Gen. Oberg was in charge of all Nazi police in France. (International)

De Heer en Mevrouw P. Verheydt—Abercrombie geven met blijdschap kennis van de geboorte van hun zoon

PETER, ARTHUR

4 October 1954

Tijd. adres: Dr. J. Abercrombie, Paramaribo.

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba

maakt bekend

dat tot en met 9 October 1954 ten kantore van de Veterinaire Dienst INSCHRIJVINGEN WORDEN INGEWACHT voor de afname van de beschikbare hoeveelheid verse koemelk van het landbouwsation Wayaca.

Inlichtingen omtrent de gemiddelde dagelijkse hoeveelheid zijn te verkrijgen bij het Hoofd van de Veterinaire Dienst. Oranjestad, 4 October 1954.

Het Bestuurscollege voornoemd,
De Voorzitter,
KWARTSZ.
De wnd. Secretaris,
A. W. N. GOETZE.

NOTICE

Our Customers are hereby advised that our Stores, Warehouses and Automotive Departments

WILL BE CLOSED

Thursday, October 7th, 1954

ARUBA TRADING COMPANY

ORANJESTAD

SAN NICOLAS

Bij de WATERVOORZIENINGSDIENST ahier, vacceert de functie van

ASSISTENT-MACHINIST

VEREISTEN:

Diploma Scheepswerktuigkundige A. Zij die ervaring hebben opgedaan aan boord van stoomschepen en in het bijzonder met stoomturbines, genieten de voorkeur.

Leeftijd bij voorkeur niet ouder dan 30 jaar.

AANSTELLING:

Geschiedt voor een dienstverband van 5 jaar, waarvan 2 jaar in tijdelijke dienst moet worden doorgebracht, waarna bij gebleken bekwaamheid en geschiktheid en na geneeskundige goedkeuring, benoeming in vaste dienst kan volgen.

SALARIS:

Beginsalaris voor ongehuwden f. 449.— per maand, welk bedrag door middel van periodieke verhogingen in 12 jaar kan stijgen tot f. 655.— per maand.

Beginsalaris voor gehuwden f. 569.— per maand, welk bedrag door middel van periodieke verhogingen in 12 jaar kan stijgen tot f. 827.— per maand.

Voorts wordt aan gehuwden kindertoelage volgens vastgestelde normen verstrekt. Aanstelling boven het minimum is niet uitgesloten.

BIJZONDERHEDEN:

Alle hierboven genoemde bedragen zijn in Antillaanse courant. Sollicitaties op zegel binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad in te zenden aan het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba, ahier.

In de sollicitatie te vermelden: geboortedatum en -plaats; burgerlijke staat en gezinsgrootte, staat van dienst en referenties.

K.L.M. ta existi 35 anja

Diahuebs 7 di October lo ta 35 anja pasa, cu KLM a worde establecido oficialmente.

Despues cu basta tempu caba tabata existi piannan pa provee departamentunan di KLM un espacio di actividad moderno, esey a socede dia 1 di Februari p.p., ora Sra. Koster (senjora esposa di e Director di e empresa na West Indie di KLM) a buta e promer piedra di e edificio nobo riba Dr. Albert Plesman Luchthaven. Por lo pronto lo bai over na construi solamente e parti central y un di e alanan. Riba 7 di October, 9'or, pues 8 luna despues e ala di e edificio aki lo worde tuma den sirbishi. E lota completamente aire condiciona, concerniente e construccio e ta parce e oficina feneral na La Haya algun tantu. Durante di e in-inauguracion St. Koster lo tene un discurso y na mes tempu lo e inaugura un paca, cu ta forma un conmemoracion di e piofiero riba terreno aeronautico, Dr. Albert Plesman. Un conmemoracion na e fuerza di bqluntad y perseverancia di e fundador dje Compania Aeronautica mas promer di mundu.

Costonan di transporte

Na e manera nobo pa calcula e costonan di transportacion (auto nan di dienst) ta haci tambe posible pa yega na un extendimentu riba diferente ahjlanan di presupuesto cu tabata posible antes.

Deporte local

E promer wega di Robin Hood, e campeon Surinamejo, cu a hunga contra Trappers, a worde gana pa Robin Hood cu score di 2-0.

Estrellas Jrs vs. Jong Aruba Jrs. a caba cu score di 3-1, situacion na half-time tabata 1-0 na favor di Jong Aruba Jrs. E hungadorman di J. A. Jrs. a saca e captain for di e terreno.

E partido entre Republiek y La Esperanza a worde suspendi na e 34to minuut promer cu sesiego pa motibo di mal comportacion di e hungadorman di Republiek principalmente e captain.

E segundo wega di Robin Hood cu a hunga ayera tardi contra La Salle nos por bisa, cu casi tabatin henteramente un otro aspecto cu esun hunga contra Trappers Diasabra anochi. Pa gran sorpresa di tur e mirones nan e hungadorman di La Salle a desplega aki un wega masha fuerte, algun biha demasiado fuerte, aunque nos lo no por bisa directamente cu e wega tabata onspor tref, pero si hopi hopi fora.

Robin Hood a bolbe sali victorioso cu un score di 2-1 na su favor.

In the mood for love

Nothing sets the mood for love like Jergens' exciting perfumes and colognes. Choose the scent that's first right for the moment... for the mood. Two fabulous Jergens perfumes: **ATOM BOMB**, daring and reckless, and **BEN HUR** magnetic, heady... and the popular Jergens Cologne: **Morning Glory**, fresh and delicate, **Pink Frosting**, spicy, flirtatious, and **ZIA**, the essence of moonlight magic.

JERGENS
Perfumes & Colognes

POSNER'S AGENCIES
P.O. Box 26 - Oranjestad - Aruba
Middenstraat 4 - Curacao N.A. - Tel. 1789

Seagram's
V.O.
CANADIAN WHISKY

"Honoured the World Over"